

# SMARTLIFE



## MANUAL DE INSTRUCCIONES

CAFETERA EXPRESO  
SL-ECG5020

Antes de utilizar el producto, lea atentamente el manual de usuario y consérvelo para futuras referencias.  
Antes de enchufarlo, examine si el tomacorriente está correctamente conectado a tierra para garantizar su seguridad.

## MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al usar electrodomésticos, siga siempre las precauciones básicas de seguridad, incluso las siguientes:


1. Lea todas las instrucciones.
2. Antes de usar, verifique que el voltaje de la salida de pared corresponda al voltaje nominal marcado en la placa de clasificación.
3. Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones a la persona, no sumerja el cable, enchufe, en agua u otro líquido.
4. El aparato no debe sumergirse.
5. Retire el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar y cuando no esté en uso. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de despegar, colocar componentes o antes de limpiarlo.
6. No utilice ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después de que el aparato funcione mal, o se caiga o se dañe de cualquier manera. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
7. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar un peligro.
8. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas.
9. Coloque el aparato sobre una superficie plana o una mesa, no cuelgue el cable de alimentación sobre el borde de la mesa o el mostrador.
10. Asegúrese de que el cable de alimentación no toque la superficie caliente del aparato.
11. No coloque la máquina de café sobre una superficie caliente o al lado del fuego para evitar dañarse.
12. Para desconectar, retire el enchufe de la toma de corriente. Siempre sostenga el enchufe, pero nunca tire del cable.
13. No utilice el aparato para otro uso que no sea el previsto y colóquelo en un ambiente seco.
14. Tenga cuidado de no quemarse con el vapor.
15. La temperatura de funcionamiento o almacenamiento de la máquina de café será superior a 0 °C.
16. No opere la máquina de café en un ambiente con alta temperatura, campo magnético fuerte o aire húmedo.
17. No toque la superficie caliente del aparato (como la varilla de vapor y la malla de acero si está hirviendo). Use asa o perillas.
18. No deje que la cafetera funcione sin agua.
19. Conecte el enchufe a la toma de corriente antes de usarlo y apague cualquier interruptor antes de retirar el enchufe de la toma de corriente.
20. Los aparatos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sen-

soriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros que entraña.

21. Los niños no deben jugar con el aparato.
22. Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
  - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - casas de campo;
  - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - ambientes tipo bed and breakfast.
23. Guarde estas instrucciones.

## ADVERTENCIA: PRESIÓN

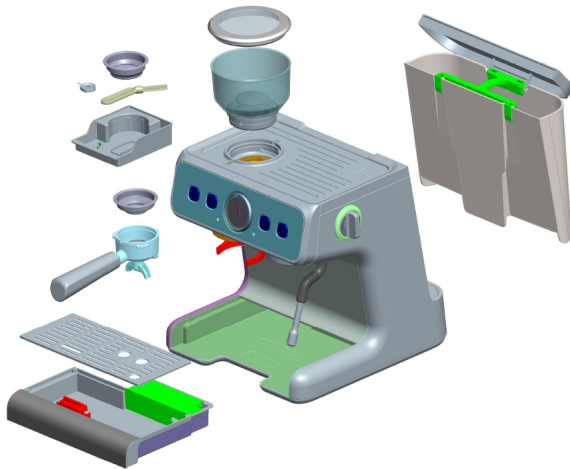
Para evitar que el vapor caliente y el agua caliente escalden el cuerpo o causen otras lesiones personales, y para evitar daños a este producto, cuando la máquina prepare café o espuma, no retire el tanque de agua o el embudo. Antes de quitar el embudo para preparar otra taza de café, asegúrese de que la máquina de café esté en modo de espera. Si desea agregar más agua al tanque de agua, apague la máquina presio-

nando el botón de encendido . Cuando cuatro indicadores están apagados, el producto se apaga. Al extraer café, asegúrese de que el embudo esté girado a la posición especificada para evitar que se afloje debido a la razón de la presión durante el uso, lo que puede causar fácilmente lesiones humanas.

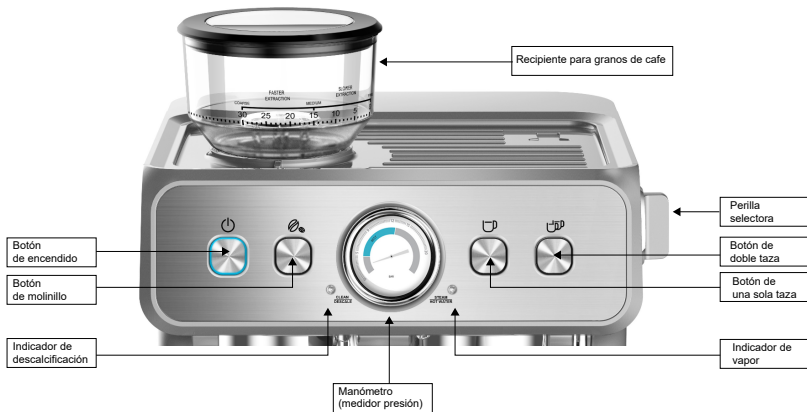
## ALTA TEMPERATURA

Cuando la máquina esté funcionando, no extienda las manos y otras partes del cuerpo en la parte inferior del embudo o varilla de vapor para evitar quemaduras. En cualquier momento, no está permitido tocar la varilla de vapor con las manos u otras partes del cuerpo. Solo puede girar la varilla de vapor tocando la funda de silicona que la envuelve.

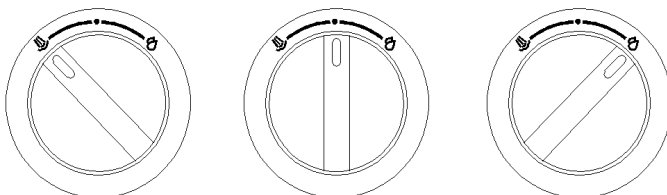
## CONOZCA LA CAFETERA



## PANEL DE CONTROL






## PERILLA SELECTORA Detalle



## ANTES DEL PRIMER USO

Antes del primer uso o la máquina no se ha utilizado durante mucho tiempo, debe seguir los pasos a continuación para enjuagar y calentar las tuberías internas de la máquina.

1. Compruebe y asegúrese de que todos los accesorios estén completos y no dañados.
2. Llene el tanque de agua con agua limpia, y el nivel de agua no debe exceder la posición "MAX".
3. Alinee el embudo presurizado con el soporte del embudo (no se coloca polvo de café en este momento) y gire el embudo en sentido contrario a las agujas del reloj para bloquearlo firmemente (colóquelo en un filtro de una o dos tazas según sea necesario).
4. Coloque una taza en la placa de goteo, enchufe el aparato y presione el botón de encendido, la máquina entra en el modo de precalentamiento. Y la máquina entrará en modo de espera después de terminar de precalentarse.
5. Gire la perilla a la posición , de agua caliente, después de un tiempo, el agua caliente fluirá desde el tubo de vapor. Alinee el tubo de vapor para gotear la bandeja o use una taza para recoger el agua caliente.
6. Presione  o  para limpiar las tuberías en la máquina, el agua caliente saldrá del embudo. Use la bandeja de goteo o use una taza para recoger el agua caliente.  
NOTA: No extienda ninguna parte de su cuerpo cerrada al embudo y al tubo de vapor para evitar quemaduras durante la preparación de agua caliente.
7. Después de que el agua deje de fluir, vierta el agua en la bandeja de goteo o en la taza.
8. Limpie a fondo las partes desmontables de toda la máquina con agua tibia.  
NOTA: Puede haber ruido al bombear agua por primera vez, es normal.

## Elige el café en polvo adecuado

### Café molido

El café debe ser recién molido y sometido a tostado profundo. Es posible que deba usar café en polvo tostado francés o espresso para el café expreso. El café en polvo premolido solo puede mantener el aroma durante 7 a 8 días a menos que se almacene en un recipiente sellado y lo coloque en un lugar fresco. No guarde el café en el refrigerador o congelador. En general, no se recomienda usar polvo de café premolido. Los granos de café recién molidos son más fáciles de retener el aroma del café y obtener una mayor calidad de café.

### Moler

Si está haciendo café, este es un paso clave en el proceso de elaboración del espresso y requiere más práctica.

- El molido correcto debe parecerse a la sal.
- Si el polvo está demasiado finamente molido, puede hacer que el café fluya intermitentemente o no prepare café.
- Si el polvo es demasiado grueso, el agua fluirá a través del café demasiado rápido, lo que afectará el aroma y el sabor del café extraído.
- Puede ajustar el grosor del polvo de café molido ajustando la caja de granos de café, que variará según el tipo y la calidad de los granos de café que utilice, por lo que debe realizar los ajustes adecuados para lograr los mejores resultados.
- Granos de café tostado frescos (dentro de 1 mes), la posición de molienda se esta-

blece entre 10-15, el molinillo de doble taza produce aproximadamente 19 g de polvo y la taza única de 13 g, esto traerá un efecto de extracción de café relativamente bueno.

• Para evitar que los granos de café se mojen, afectando la molienda y el sabor y efecto final del café, no ponga demasiados granos de café en la caja de granos.

**Para obtener un polvo de café uniforme y consistente, asegúrese de ajustar el grado de molienda de acuerdo con el tipo y la calidad de los granos de café para obtener una taza de café de alta calidad.**

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### I. Preparación del café, función del agua caliente y el vapor

1. Llene el tanque de agua con agua potable, el nivel del agua no debe exceder la posición "MAX".

2. Enchufe la alimentación y presione el botón de encendido (asegúrese de que la perilla esté en la posición "●"), luego la máquina entra en el modo de precalentamiento. La operación específica es la siguiente: los botones funcionales son de sus correspondientes indicadores. Hay 2 indicadores alrededor de la perilla, y hay dos indicadores funcionales a la izquierda y a la derecha por separado. Los indicadores en diferentes estados muestran varios modos de trabajo de la máquina. La preparación de café, el agua caliente y la función de vapor no pueden funcionar al mismo tiempo, solo una función puede funcionar a la vez.

**Calentamiento:** Presione el botón "☺" toda la máquina entra en modo de calentamiento, el indicador de encendido "☺" se ilumina, y "☺" se ilumina al mismo tiempo.

**Estado de espera:** Cuando toda la máquina se calienta, entra en modo de espera. En ese momento, los indicadores del botón de encendido, el botón de molienda, el botón de una taza y el botón de doble taza se iluminan sólidamente, y la máquina de café se puede usar normalmente.

**Prepara una sola taza de café:** En el modo de espera, instala el filtro de una sola taza en el embudo, carga unos 13 gramos de café en polvo, usa el interruptor antisabotaje de café y presiona el polvo de café con una fuerza de aproximadamente 12.5Kg, luego alinea el embudo con el soporte del embudo, gira el embudo en sentido contrario a las agujas del reloj para bloquearlo. Coloque una taza de café en la placa de goteo, presione el botón SINGLE, la máquina comienza a preparar una sola taza de café. Cuando se alcanza la dosis de café establecida (aproximadamente 30 ML), la máquina dejará de funcionar automáticamente y entrará en el modo de espera.

**Prepara una taza doble de café:** En el modo de espera, instala el filtro de doble taza en el embudo, carga unos 18 gramos de café en polvo, usa el interruptor antisabotaje de café y presiona el polvo de café con una fuerza de aproximadamente 12.5Kg, luego alinea el embudo con el soporte del embudo, gira el embudo en sentido contrario a las agujas del reloj para bloquearlo. Ponga una taza de café en la placa de goteo, presione el botón DOBLE, la máquina comienza a preparar una sola taza de café. Cuando se alcanza la dosis de café establecida (aproximadamente 60 ML), la máquina dejará de funcionar automáticamente y entrará en el modo de espera.

**Configuración personalizada:**

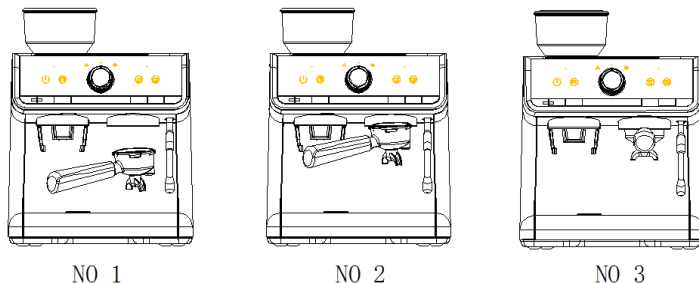
1. Dosis de café de una sola taza y doble taza, puede ajustar la dosis específica de café según sus necesidades, la operación es la siguiente:

Siga presionando el botón de una taza o el botón de doble taza, el indicador de una taza "☺" o el indicador de doble taza "☺" parpadearán, y el café comienza a fluir. Cuando la dosis de café alcance la cantidad deseada, suelte el botón de una taza o el

botón de doble taza, suena el timbre y la máquina registrará la dosis de café. Cuando prepare café la próxima vez, la máquina preparará la cantidad de café según su configuración (la cantidad de café ajustable oscila entre 20 ml y 400 ml.).

3. Mantenga presionado “☉”, “☕” y “☕” restaurará la dosis de café de una taza simple y doble a la configuración de fábrica.

Al extraer café, asegúrese de que el embudo esté girado en sentido contrario a las agujas del reloj en la posición correcta, como se muestra en la figura a continuación.



**Hervir agua:** En el modo de espera, gire la perilla al indicador de agua caliente “☼” , la máquina entra en modo de agua caliente, en ese momento, el indicador de agua caliente y el indicador de vapor se iluminan de forma sólida. Excepto los indicadores de “☉” y “☕”, otros indicadores están desactivados. Gire la perilla a la posición del indicador “●”, la máquina deja de preparar agua caliente y entra en modo de espera.

**NOTA:** La salida máxima de agua de la función de agua caliente es de 180-220 ml, es importante usar un recipiente que sea lo suficientemente grande como para recoger el agua caliente o debe haber alguien que lo proteja cuando esté en uso. Una vez finalizada la función de agua caliente, gire la perilla a la posición de las doce en punto a tiempo, de lo contrario, el indicador parpadeará como una alarma, otras funciones no estarán disponibles.

**Pre calentamiento de vapor y función de vapor:** En modo de espera, gire la perilla a la posición “☼”. En ese momento, el indicador de vapor parpadeará. El indicador de una sola taza “☕” y el indicador de doble taza “☕” se extinguirán, lo que significa que la función de vapor se está calentando. Espere hasta que el indicador de vapor se encienda constantemente, la función de vapor termine de precalentarse y la máquina entre en el modo de vapor.

#### NOTAS:

1. La función de vapor generará vapor de alta temperatura, preste atención para evitar quemaduras al usarlo.

2. Para garantizar un buen efecto espumante de la leche, espere a que el vapor corra durante 3-5 segundos y luego gire la perilla a la posición “●”, extienda el tubo de vapor en la leche y gire la perilla a la posición “☼” para espumar la leche.

3. El tiempo máximo de espuma de leche es de 5 minutos.

4. Después de la espuma de leche, gire la perilla a la posición “●” a tiempo. Si no se devuelve, el indicador de vapor “☼” parpadeará como una alarma. Otras funciones no estarán disponibles.

**Estado de suspensión:** La máquina entrará automáticamente en el modo de suspensión después de 20 minutos sin funcionar durante el modo de espera. Puede activar la máquina nuevamente presionando el botón de encendido “☉”, la máquina volverá a entrar en estado de calentamiento.

**Sugerencia:** Le sugerimos que pueda precalentar el aparato, incluido el embudo, los

filtros y la taza antes de preparar el café, para que el café no se vea afectado por la frialdad del aparato. La operación específica es la siguiente: coloque el filtro en el embudo y luego instale el embudo en el soporte del embudo, coloque una taza bien en posición y presione “☕” o “☕” para que el aparato funcione. Después de que el aparato deja de funcionar, se puede activar la preparación del café.

## II. Moler granos de café

Este producto tiene una función de molienda de grano de café, antes de usar esta función, asegúrese de que todos los dispositivos estén instalados de acuerdo con los requisitos. Los detalles son los siguientes:

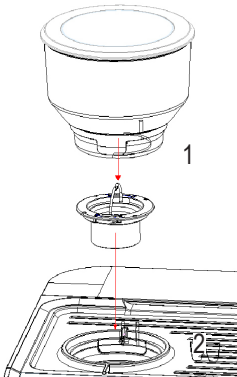


Fig. 1: Instale el cabezal de corte (2) y apriételo en el sentido de las agujas del reloj, luego instale la caja de granos (1) y atornillela como se muestra en la Fig. número arábigo.

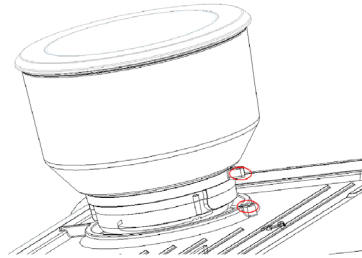


Fig. 2: Alinee las posiciones en círculos rojos en la figura, presiónela hacia abajo, gírela en el sentido de las agujas del reloj e instálela en la máquina.

Hay marcas para mostrar la tosquedad del café en la caja de granos, ver Fig. 3. Para hacer la tosquedad del café que prefiera, asegúrese de que la configuración de tosquedad del café que desea en la caja de granos esté alineada con la posición de la marca en la cubierta superior (como se muestra en la Fig. 4).

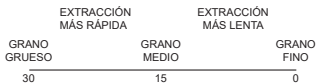


Fig. 3: De 0 a 30, el poder del café es de fino a grueso. Mayor número para el polvo de café más grueso.

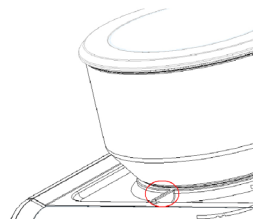


Fig. 4



Asegúrese de que el recipiente para granos de café esté instalado en su lugar. Cuando el indicador del botón de molienda se ilumina fijamente, la amoladora está lista para su uso.

2. Agregue la cantidad adecuada de granos de café en la caja de granos. Para evitar que los granos de café se mojen, afectando la molienda y el sabor y efecto final del café, no ponga demasiados granos de café en la caja de granos.

3. Como se muestra en la Fig. 5, coloque el embudo con filtro de una sola taza o filtro de doble taza en el soporte de recepción de polvo, como se muestra en la Fig. 5

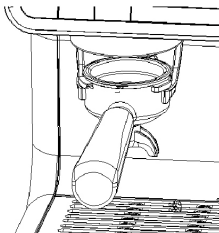


Fig. 5

4. Presione "☉" para comenzar a moler. Y el molinillo se detendrá automáticamente después de alcanzar la cantidad de molienda establecida. También puede presionar "☉" para detenerse a mitad de camino.

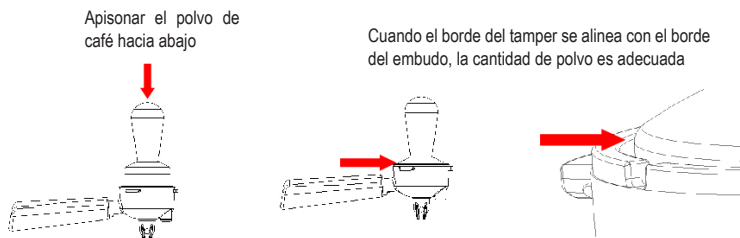
**NOTA:** El tiempo de molienda predeterminado es el tiempo requerido para la dosis de doble taza. Y el molinillo producirá aproximadamente 19 g (aproximadamente 13 segundos) de polvo en los ajustes de molienda de 5-10, lo que tiene un efecto de extracción de café relativamente bueno.

Si usa un filtro de una sola taza, debe controlar manualmente la cantidad de granos o restablecer la cantidad de molienda para asegurarse de que la cantidad de polvo sea de aproximadamente 13 g (aproximadamente 10 segundos)

**NOTA:** El grado de cocción y la frescura de los granos de café afectarán el sabor del café, es posible que deba ajustar la configuración de molienda.

5. Saque el embudo, toque el embudo en el escritorio y agregue el polvo de café en el filtro.

6. Use la barra presionadora de café y aplíquela con una fuerza de aproximadamente 12.5kg para compactar el polvo de café.



Gire el embudo en sentido contrario a las agujas del reloj en el soporte del embudo y seleccione el botón SIMPLE o DOBLE correspondiente según el tamaño del filtro.

**NOTAS:**

1. Cuando el recipiente para granos de café no está instalada, el indicador del botón de molienda se iluminará en rojo sólidamente.
2. Cuando la función de molienda no se puede usar normalmente, el indicador del botón de molienda parpadeará con tres pitidos.
3. Cuando el molinillo trabaja continuamente durante 3 minutos y el tiempo de descanso intermedio es inferior a 6 minutos, la máquina limitará el uso de la función de molienda. Después de que el tiempo de descanso alcance los 6 minutos, la máquina liberará automáticamente la limitación y la amoladora podrá volver a funcionar.
4. Cuando la amoladora esté limitada para su uso, presione el botón MOLER "☪", el timbre sonará tres veces y el indicador del botón "Moler" parpadeará.

Ajuste del tiempo de molienda: puede configurar el tiempo de molienda según sus necesidades. Mantenga presionado el botón MOLER "☪", el indicador del botón "Moler" parpadeará rápidamente y el molinillo comenzará a funcionar. Cuando se ejecute a la hora que desee, suelte el botón MOLER "☪", sonará el timbre, la máquina registrará el tiempo. La próxima vez que muele, el molinillo funcionará durante el tiempo establecido. La máquina solo podía registrar el tiempo de molienda durante 6 segundos. Si el tiempo de molienda es inferior a 6 segundos, la máquina no puede grabarlo.

**NOTA:** Mantenga presionados los botones "☺" y "☪" al mismo tiempo, puede restaurar el molinillo a la configuración de fábrica.

### III. Configuración personalizada para la temperatura de extracción del café

Esta máquina tiene una función de control PID, que puede monitorear el bloque de calentamiento para calentar agua, de modo que el café se pueda extraer a una temperatura de 92 ° C.

Puede ajustar la temperatura de extracción del café, y los rangos de temperatura ajustables entre 88-96 ° C .

2 ° C se pueden cambiar cada vez, lo que puede cumplir con diferentes requisitos de sabor.

-El amargor aumentará y la acidez disminuirá cuando la temperatura sea más alta.

-El amargor disminuirá y la acidez disminuirá cuando la temperatura sea más baja.

Para entrar en el modo para ajustar la temperatura de extracción del café

Mantenga presionado el botón de encendido "☺" y el botón de una sola taza "☺" al mismo tiempo durante 4 segundos, la máquina emitirá un pitido y el indicador del botón de encendido" comenzará a parpadear.

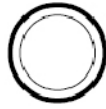
Definición de indicación de temperatura:



Configuración predeterminada: 92 °C



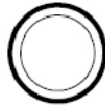
Moler



Una taza



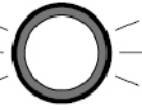
Doble taza



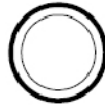
Moler



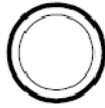
Una taza



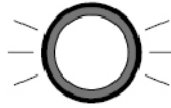
Doble taza



Moler



Una taza



Doble taza

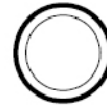
Configuración predeterminada: 96 °C



Moler



Una taza

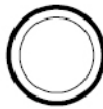


Doble taza

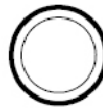
Configuración predeterminada: 90 °C




Moler



Una taza



Doble taza

**NOTA:** El indicador del botón de encendido “  ” continuará parpadeando, lo que indica que está en modo de configuración de personalización.

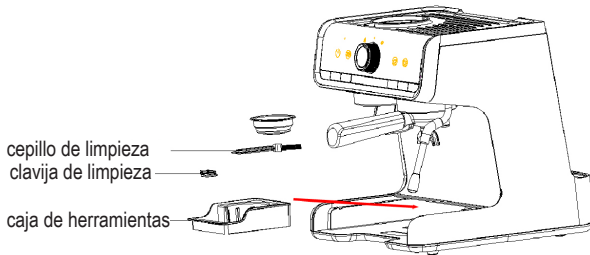
**IMPORTANTE:** Después de entrar en el modo de configuración personalizado, el dispositivo saldrá del modo y volverá al estado de espera si no se pulsa ningún botón en 1 minuto.

#### IV. Restaurar a la configuración de fábrica

En el caso de configuraciones incorrectas, el usuario puede presionar y mantener presionados los cuatro botones de ENCENDIDO, MOLER, UNA TAZA y DOBLE TAZA al mismo tiempo. La máquina emitirá un pitido y todos los indicadores parpadearán juntos 3 veces. A continuación, la máquina volverá a la configuración de fábrica.

#### V. Caja de herramientas y accesorios de limpieza

La máquina está equipada con una caja de herramientas que se utiliza para almacenar el pasador de limpieza y el cepillo de limpieza. El filtro de una sola taza y el filtro de doble taza también se pueden almacenar en la caja de herramientas. La caja de herramientas se coloca en la parte inferior izquierda del aparato, donde puede sacarla cuando retire la bandeja de goteo de la máquina (Fig. 6).



#### Pin de limpieza

El pasador de limpieza se utiliza para limpiar el pico de vapor y los filtros. El pasador más grueso es para limpiar el tubo de vapor (Fig. 7), y el más delgado es para los filtros (Fig.8).

Limpie el tubo de vapor  
con un pasador

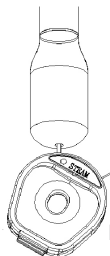


Fig. 7

Limpie los filtros  
con pin más fino

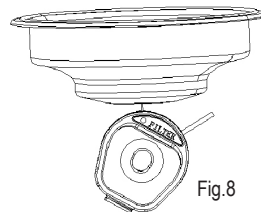


Fig.8

### Cepillo de limpieza

El cepillo de limpieza se utiliza para limpiar el sistema del molinillo. Después de "III.. Limpie el molinillo", después de sacar la caja de granos de café y el molinillo, puede usar el cepillo de limpieza para limpiar la cámara del molinillo y el canal de polvo.

Limpie el dispositivo antiestático y la toma de corriente del café. (si el café en polvo sale más lento de lo normal o el café en polvo flota, limpie el dispositivo antiestático y la salida del café en polvo con el cepillo de limpieza adjunto como se muestra en la Fig. 9)

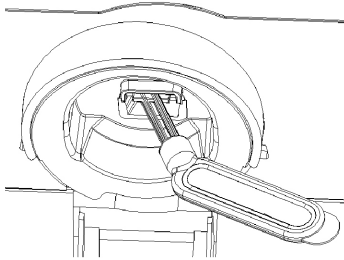


Fig. 9

Limpie la cámara del molinillo y el canal de polvo con el cepillo de limpieza adjunto como se muestra en la Fig. 10.

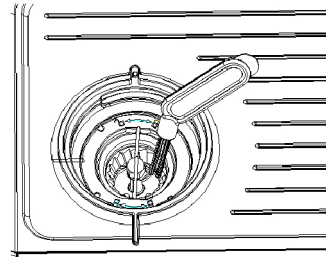


Fig.10

El extremo trasero del cepillo de limpieza podría usarse para separar el filtro del embudo como se muestra en la Fig. 11

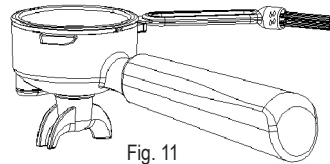


Fig. 11

## VI. Limpiar el molinillo

El molinillo puede estar influenciado por los granos de café y algunos otros factores durante la operación para hacer que el canal de salida de polvo se bloquee. Limpie el canal de salida de polvo a tiempo cuando se den las siguientes condiciones:

1. Limpie la salida de polvo y el molinillo al menos una vez cada dos semanas.
2. Cuando haya una reducción en la cantidad de polvo, limpie el paso del polvo y la muela.
3. Cuando el molinillo de café se utiliza para moler polvo de café fino, por favor limpie el canal de polvo a tiempo.
4. La máquina está equipada con un sistema antiestático que podría evitar que el polvo de café se extienda al exterior en la molienda. Cuando el polvo de café salga del embudo, use el cepillo de limpieza para limpiar el área de entrada de polvo a tiempo.

## VII. Limpie el molinillo

NOTA: Al limpiar el molinillo, asegúrese de que no haya granos en el recipiente para

granos, y cuando se presione el botón de molienda “☪”, el molinillo puede funcionar correctamente y no sale polvo de café de la salida del polvo.

1. Gire el recipiente para granos en sentido contrario a las agujas del reloj para quitar el recipiente para granos.
2. Gire la muela interna en sentido contrario a las agujas del reloj y sáquela. Use el cepillo de limpieza adjunto para limpiar la muela y retire el polvo de café en los engranajes. Tenga en cuenta que la muela no se puede enjuagar directamente con agua.
3. Utilice el cepillo de limpieza adjunto para limpiar la cámara de molienda y el canal de polvo.
4. No instale la muela en este momento, vuelva a instalar la caja de granos vacía, presione el botón MOLER “☪”, deje correr el molinillo para barrer el residuo de polvo en la cámara de molienda. (Si el polvo del interior no se elimina por completo, repita los pasos 3 y 4)
5. Retire el recipiente para granos en sentido contrario a las agujas del reloj e instale bien la muela en su posición. La limpieza se ha completado.

## Descalcificación

1. Este producto tiene una función de recordatorio de desincrustación y un programa de desincrustación, que necesita su operación como los siguientes pasos. El proceso de descalcificación tarda unos 10 minutos.

NOTA: Al iniciar el programa de descalcificación, asegúrese de:

2. Asegúrese de que haya al menos 1 litro de agua en el tanque de agua.
3. Vacíe la bandeja de goteo e instálela en su lugar.
4. Encienda la máquina y haga que permanezca en modo de espera.
5. Coloque el filtro de doble taza en el embudo.
6. Puede salir de la función de limpieza en cualquier momento presionando el botón de encendido “ⓘ”.
7. Cuando comienza la limpieza, el indicador del botón de encendido “ⓘ” y el indicador de descalcificación parpadean. Y seguirán parpadeando durante todo el proceso de limpieza.
8. Si la descalcificación no comienza en 1 minuto, el aparato saldrá del ciclo de descalcificación y volverá al modo de espera.

## VII.Instrucciones de descalcificación

Se recomienda desincrustar cada 4-6 meses. Para la descalcificación usted puede seleccionar:

OPCIÓN A. Pastillas descalcificadoras para cafeteras

OPCIÓN B. Descalcificador líquido

OPCIÓN C. Vinagre blanco y agua tibia

Ciclo de descalcificación

El ciclo de descalcificación dura unos 10 minutos.

**NOTA:** ¡Después de que comience el recordatorio de descalcificación o antes de que el usuario inicie el programa de descalcificación, complete los siguientes preparativos antes de ejecutar el programa de descalcificación!

## Preparación para la descalcificación

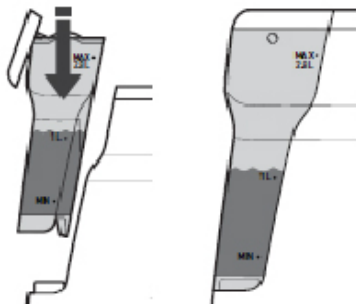
Agregue la solución al tanque de agua (elija uno de los tres métodos)

OPCIÓN A. Llene el tanque de agua con 1 litro de agua. Agregue las pastillas descalcificadoras y espere a que se disuelvan.

OPCION B. Agregue media taza de agente desincrustante líquido en el tanque de agua, luego agregue 1 litro de agua tibia para permitir que la solución se mezcle bien.

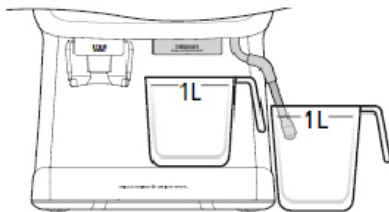
OPCION C. Agregue 1,5 cucharadas de vinagre blanco en el tanque de agua, luego agregue 1 litro de agua tibia para permitir que la solución se mezcle bien.

Inserte el tanque de agua en su lugar.



## Coloque un recipiente

Coloque un recipiente de 1 litro debajo del cabezal de preparación y otro recipiente de 1 litro debajo del tubo de vapor.



1. Después de completar los pasos anteriores, puede iniciar el proceso de limpieza de la siguiente manera: Cuando el sistema detecta que la cantidad de flujo de toda la máquina alcanza los 1.5 litros, la función de descalcificación se iniciará y la máquina entrará automáticamente en el programa de descalcificación.

2. En el modo de espera, mantenga presionados los botones de “☺” y “☺”, la máquina comenzará el proceso de descalcificación. Cuando el indicador del botón de encendido se encienda y el indicador de descalcificación parpadee rápidamente, siga los pasos que se indican a continuación.

### 3. Paso 1: Iniciar el ciclo de descalcificación

Gire la perilla a la posición “☺”.

El indicador de descalcificación comienza a parpadear lentamente, la bomba comienza a funcionar, el agua caliente sale del cabezal de preparación y del tubo de vapor, y la

bomba hará diferentes ruidos después de 2 minutos. Cuando deje de salir agua caliente del cabezal de preparación y del tubo de vapor, gire la perilla a la posición “●”. El indicador del botón “☺” se ilumina de forma continua mientras que el indicador de vapor parpadea.

Realice el paso 2.

### **Paso 2: Prepárese para limpiar**

**Importante:** Se permite un máximo de 5 minutos para completar los siguientes pasos antes de salir del ciclo de descalcificación.

El tubo de vapor y el cabezal de preparación deben limpiarse con agua dulce para eliminar la solución descalcificadora.

#### **Limpiar el tanque de agua**

#### **Llene el tanque de agua con agua**

#### **Vaciar los contenedores**

### **Paso 3: Comience la limpieza**

Gire la perilla a la posición “☹”, en ese momento, el indicador de “☺” y el indicador de descalcificación parpadean. La bomba comienza a funcionar, el agua caliente se dispensará desde el cabezal de preparación y el tubo de vapor, y la bomba hará diferentes ruidos después de 2 minutos.

Cuando deja de salir agua caliente del cabezal de preparación y del tubo de vapor, la descalcificación está completa.

#### **Ciclo de descalcificación completado**

El indicador deja de iluminarse y el indicador de la perilla “●” comienza a parpadear, lo que significa que la máquina completa este paso.

Gire la perilla a la posición “●” position, los indicadores de todos los botones se iluminarán.

Cuando termine el ciclo de descalcificación, sonará el zumbador y el indicador de “☺” dejará de parpadear.

Gire la perilla de nuevo a la posición vertical. La máquina vuelve al modo de espera.

## **IX.Recordatorio de falta de agua**

Cuando el tanque de agua tiene poca agua, la máquina le recordará al usuario que rellene el tanque de agua con agua. En este momento, los indicadores del botón de encendido, el botón de molienda, el botón de taza individual y el botón de taza doble parpadean, acompañados de un sonido de zumbador.

#### **NOTAS:**

1. El recordatorio aparecerá cuando el polvo de café sea demasiado fino y la máquina no pueda preparar café.
2. El zumbador suena solo 5 veces y no sonará durante mucho tiempo.
3. Si no hay operación un minuto después de recordar, la máquina entrará en modo de espera.

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

**ADVERTENCIA:** Desenchufe antes de limpiar para permitir que la máquina de café se enfríe lo suficiente para evitar quemaduras. No sumerja la máquina de café ni el enchufe del cable de alimentación en agua u otros líquidos para evitar peligros.

1. Después de cada uso, coloque todas las piezas desmontables en agua para limpiarlas, agregue líquido de limpieza si es necesario y luego enjuague con agua limpia.
2. A menudo, use una esponja a prueba de humedad para fregar la superficie externa de la máquina de café y eliminar la suciedad.



- NOTA:** No use alcohol ni detergente, y no sumerja la máquina en agua para limpiarla.
3. Gire en el sentido de las agujas del reloj para quitar el embudo de metal y quitar el café molido, luego puede usar un detergente para limpiar el embudo y los accesorios del filtro de metal, pero debe enjuagarlos con agua limpia después.
4. Después de limpiar todas las piezas desmontables, seque todas las piezas.
- NOTA:** El tanque de agua desmontable no se puede lavar en el avavajillas.

## PROBLEMAS FRECUENTES Y SOLUCIONES

Problema	Causa	Solución
No enciende	Compruebe que el enchufe esté en su lugar y que se haya pulsado el botón de encendido.	Inserte el enchufe de alimentación, asegúrese de presionar el botón de encendido.
El indicador en el panel frontal de la máquina es rojo	El recipiente de granos no está instalado.	Instale el recipiente de granos.
Hay marcas de agua en la parte inferior de la máquina.	El tanque de agua o la bandeja de agua no están instalados en su lugar. La bandeja de goteo está llena.	Asegúrese de que el tanque de agua y la bandeja de goteo estén instalados en su lugar y que la bandeja de goteo esté vacía. Si el problema no se resuelve, no desmonte la máquina usted mismo, envíela al centro de mantenimiento local autorizado para su reparación.
Escuchará un tictac después de encender la máquina y un silbido después de que se dispense el café.	Este es un fenómeno normal y el sonido es producido por el funcionamiento normal de la válvula de control de presión.	
No sale café del embudo, o el café no sale del embudo con suavidad, o el embudo no se puede instalar correctamente en el soporte del embudo.	Cantidad excesiva de café en polvo, café en polvo demasiado fino o presión excesiva.	La cantidad de polvo no debe exceder la cantidad estándar. Ajuste la configuración de molienda del molinillo adecuadamente hasta que sea adecuado. No debe presionarse repetidamente con fuerza excesiva al presionar el polvo.
Café sin crema.	Los granos de café están húmedos o el polvo de café es demasiado grueso.	Elija granos de café frescos y polvo con un espesor de molienda moderado para hacer café.
Sin vapor.	La función de vapor no está precalentada; La boquilla de vapor está bloqueada.	La máquina solo puede producir vapor después de que la máquina se haya precalentado en modo vapor; la máquina necesita ser descalcificada y use una aguja de limpieza para limpiar la boquilla de vapor.

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solución</b>
No se puede hacer café o agua caliente inmediatamente después de que sale el vapor y la máquina bombeará agua automáticamente.	Una vez que se completa la cocción al vapor, se debe liberar la presión para reducir la temperatura. En este momento, no se pueden realizar otras operaciones. El bombeo de agua se utiliza para enfriar rápidamente el elemento calefactor.	Se necesitan de 20 a 30 segundos para liberar la presión y enfriarse. Una vez liberada la presión y finalizado el enfriamiento, los indicadores del panel de control funcionarán correctamente y podrá preparar café y agua caliente con normalidad.

No desarme el aparato si no encuentra la causa de la falla, mejor comuníquese con el centro de servicio técnico autorizado.



## MEDIOAMBIENTE

No deseche el artefacto con los residuos domésticos normales. Lívelo a un punto de recolección oficial para su reciclaje. Al hacerlo, contribuye con el cuidado del medioambiente.

## SERVICIO TÉCNICO

ARGENTINA: por información o consultas, contáctese con el Centro de Servicio Autorizado al 0800-122-SMLF (7653) o por email: [sopORTE@smartlife.com.ar](mailto:sopORTE@smartlife.com.ar)  
URUGUAY: Joaquín Requena 1374 Tel.: 2401-1976. Para más información de servicios técnicos en el interior del país visite [www.smartlife.com.uy](http://www.smartlife.com.uy)

## ESPECIFICACIONES Y CARÁCTERISTICAS

Visuar S.A.: Origen China. 220-240V~; 50-60Hz; CL I; 1380-1550W

Visuar Uruguay S.A.: Origen China. 220-240V~; 50-60Hz; CL I; 1380W-1550W

# SMARTLIFE



## CERTIFICADO DE GARANTIA VISUAR S.A. / VISUAR URUGUAY S.A.

Modelo:	Fecha de Venta:
Nº de Serie:	

COMPRADOR	VENDEDOR
Nombre:	Factura Nº:
Dirección:	Sello y Firma del Comercio:

## CONDICIONES GENERALES

**Estimado cliente, en primer lugar reciba Ud. nuestro saludo y agradecimiento por haber elegido un producto SMARTLIFE. Le rogamos remitirse al Manual de Instrucciones adjunto para cuestiones relativas a las especificaciones técnicas de uso, instalación y mantenimiento del producto.**

**VISUAR S.A. garantiza al comprador de cada producto, la reparación del mismo y/o la reposición de las piezas que resultaren con defecto de fabricación durante el período de garantía, según las CONDICIONES GENERALES que figuran a continuación:**

I- El período de garantía es 24 (veinticuatro) meses corridos siendo estos computados en todos los casos a partir de la fecha de compra que surja de la factura original correspondiente a la venta del producto por parte de un distribuidor autorizado por Visuar S.A. o Visuar Uruguay S.A.

II- La presente garantía no implica la reposición y/o reparación de los elementos o partes deteriorados por el uso normal del equipo (accesorios, piezas desgastables, pilas, baterías, cintas, lámparas, cabezas de audio/video, etc.). Esta garantía cubre mano de obra y repuestos.

III- El uso de este producto deberá hacerse siguiendo y respetando las especificaciones técnicas, instalación y consejos que se formulan en el "MANUAL DE INSTRUCCIONES, MANUAL DE INSTALACION y/o GUIA DEL USUARIO", que se entregan junto con el producto.

IV- Esta garantía no cubre desperfectos por incorrecta instalación, conexión, ni impericia en el manejo del producto, ello está indicado en el "MANUAL DE INSTRUCCIONES, MANUAL DE INSTALACION y/o GUIA DEL USUARIO", que se entregan junto con el producto.

VI- El servicio de esta garantía deberá ser solicitado exclusivamente a un SERVICIO TECNICO AUTORIZADO por Visuar S.A. o Visuar Uruguay S.A.

Visuar S.A. o Visuar Uruguay S.A. se compromete a realizar sus mejores esfuerzos para que las reparaciones que deban efectuarse bajo la presente garantía queden concluidas dentro del plazo que no excederá de los 90 días corridos, contados a partir de la entrega del producto a tales efectos, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

VII- Esta garantía perderá y/o carecerá de validez en los siguientes casos:

1. Daños producidos por el transporte después de la compra.
2. Roturas, daños o desperfectos que no sean de fabricación.
3. Daños ocasionados por el mal manejo o uso abusivo del producto.
4. Derrame de sustancias sobre el producto.
5. Daños ocasionados por su utilización con corriente eléctrica que no corresponda o por fluctuación del voltaje provisto por las compañías de electricidad.

6. Daños producidos por incorrecta instalación o conexiones externas.
  7. Cualquier deterioro producido por siniestros, meteoros o accidentes diversos (rayos, incendios, inundaciones, descargas por líneas de tensión, etc.).
  8. Presencia de arena, líquido de pilas, agua, o cualquier elemento extraño en el interior del producto.
  9. Si el producto fue reparado por personal no autorizado por Visuar S.A. o Visuar Uruguay S.A. o ha sido modificado parcial o totalmente, o se le hubieran agregado elementos extraños al mismo.
  10. Defectos estéticos o cosméticos.
  11. Defectos que fuesen ostensibles o manifiestos al momento de la adquisición.
  12. Si el número de serie no coincidiera con el impreso en esta garantía o se observa su alteración.
- Esta enumeración no es de carácter taxativo, quedando excluidos de la presente garantía todos aquellos supuestos en los que en términos generales el funcionamiento anormal del producto se deba a causas que no sean directa y exclusivamente atribuible a Visuar S.A. o Visuar Uruguay S.A.
- VIII- Esta garantía conjuntamente con la boleta de compra debe permanecer en poder del usuario para ser presentada ante nuestro SERVICIO TECNICO AUTORIZADO, solamente si el producto requiere atención técnica dentro del período de garantía.
- IX- Este certificado de garantía es válido únicamente en el Territorio de la Republica Argentina o en la República Oriental del Uruguay, según corresponda.
- X- Todo conflicto vinculado a la aplicación del presente certificado de garantía se dilucidará en la jurisdicción de los tribunales de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, o en tribunales de la ciudad de Montevideo, según corresponda.
- XI- En todo momento, Visuar S.A. o Visuar Uruguay S.A. podrá optar por sustituir el producto objeto de esta garantía por otro de similares o superiores características técnicas, de acuerdo con las disponibilidades de productos al momento de la sustitución, sin que deba responder por daños y perjuicios especiales, consecuentes o incidentales, resultado de la venta, compra o uso de este producto, sin importar el motivo. Se excluye de esta garantía todo tipo de responsabilidad por daños y perjuicios especiales, consecuentes o incidentales (incluidos, pero sin limitarse a ellos, el lucro cesantes, costes por tiempo de indisponibilidad de uso del equipo, coste de reclamaciones de sus clientes por tales daños resultantes de la compra, uso o falla del producto), sin importar la causa del incumplimiento de cualquier garantía escrita implícita.

## SERVICIO TECNICO AUTORIZADO

**Argentina:** Tel: 0800-122-SMLF (7653)

e-mail: soporte@smartlife.com.ar

HORARIO DE ATENCION: DE LUNES A VIERNES DE 8 A 16 HS.

**Uruguay:** Joaquín Requena 1374 Tel.: 2401-1976. Para mas información de servicios técnicos en el interior del país visite [www.smartlife.com.uy](http://www.smartlife.com.uy)

## IMPORTANTE

PARA QUE ESTA GARANTÍA TENGA VALIDEZ DEBERÁ TENER LOS DATOS COMPLETOS QUE FIGURAN EN LA MISMA, Y ADEMÁS DEBE ESTAR ACOMPAÑADA POR LA FACTURA DE COMPRA ORIGINAL DEBIDAMENTE CONFECCIONADA POR LA CASA VENDEDORA.



**Visuar S.A.**

B. Quinquela Martín 1924 -C1296ADN  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina.  
Tel: (011) 4109.3000 - [www.visuar.com.ar](http://www.visuar.com.ar)

**Visuar Uruguay S.A.**

Ruta 101 Km. 28.600  
Canelones - Uruguay  
Tel.: +598.2288 2288 - [www.visuar.com.uy](http://www.visuar.com.uy)

# SMARTLIFE

En **Argentina**: Importado, distribuido y garantizado por Visuar S.A. Quinquela Martín 1924, C1296ADN, C.A.B.A., Argentina. C.U.I.T.: 30-65553446-2. [www.visuar.com.ar](http://www.visuar.com.ar)

En **Uruguay**: Importado, distribuido y garantizado por Visuar Uruguay S.A. Ruta 101 Km. 28.600, Canelones, Uruguay. RUT N° 216175440017. [www.visuar.com.uy](http://www.visuar.com.uy)

